

وَ لَا كُمْ نِصْفُ مَا تَرَكَ أَزْوَاجُكُمْ إِنْ لَمْ يَكُنْ	(dia) ada	tidak	jika	kalian	isteri-isteri	(dia) meninggalkan	apa	separuh	kalian	bagi	dan			
لَهُنَّ وَلَدٌ وَإِنْ كَانَ لَهُنَّ وَلَدٌ فَإِنْ كَانَ لَكُمْ أَرْبَعٌ مِمَّا	dari apa	seperempat	kalian	bagi	maka	anak laki-laki	mereka	bagi	ada	jika	maka	anak laki-laki	mereka	bagi
تَرَكَ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُوَصِّينَ بِهَا أَوْ دَيْنٌ	hutang	atau	nya	dengan	(mereka) mewasiatkan	wasiat	sesudah	dari	(dia) meninggalkan					
وَ لَا هُنَّ أَرْبَعٌ مِمَّا تَرَكَ تُمْ إِنْ لَمْ يَكُنْ لَكُمْ وَلَدٌ	anak laki-laki	kalian	bagi	(dia) ada	tidak	jika	kalian	meninggalkan	dari apa	seperempat	mereka	bagi	dan	
وَ إِنْ كَانَ لَكُمْ وَلَدٌ فَإِنْ كَانَ لَكُمْ أَلْثَمُنَّ مِمَّا تَرَكَ تُمْ	kalian	meninggalkan	dari apa	seperdelapan	mereka	bagi	maka	anak laki-laki	kalian	bagi	ada	jika	maka	
مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ تُوصُونَ بِهَا أَوْ دَيْنٌ وَإِنْ كَانَ	ada	jika	dan	hutang	atau	nya	dengan	(kalian) berwasiat	wasiat	sesudah	dari			
رَجُلٌ يُوْرَثُ كَلَالَةً أَوْ امْرَأَةٌ وَ لَمْ يَوْ أَحْ أَوْ أُخْتُ فَإِذَا كُلُّ	setiap	bagi	maka	saudara perempuan	atau	saudara laki-laki	nya	bagi	dan	perempuan	atau	tak punya orang tua dan anak	(dia) diwarisi	seorang laki-laki
وَاحِدٍ مِّنْهُمَا السُّدُسُ فَإِنْ كَانُوا أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ	itu	dari	lebih banyak	adalah mereka	jika	maka	seperenam	mereka berdua	dari	satu				
وَ هُمْ شُرَكَاءُ فِي الثُّلُثِ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُوصَى	(dia) mewasiatkan	wasiat	sesudah	dari	sepertiga	dalam	bersekutu	mereka	maka					
بِهَا أَوْ دَيْنٍ غَيْرِ مُضَارٍّ وَصِيَّةَ اللَّهِ وَ اللَّهِ	Allah	dan	Allah	dari	wasiat/ketetapan	yang membahayakan	tidak	hutang	atau	nya	dengan			
عَلِيمٌ حَلِيمٌ تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ وَ مَنْ يُطِعِ اللَّهَ	Allah	(dia) mentaati	siapa	dan	Allah	ketentuan-ketentuan	itulah	12	Maha Penyangtun	Maha Mengetahui				
وَ رَسُولَهُ يُدْخِلْهُ فِي جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا	nya	bawah	dari	(dia) mengalir	surga	nya	(Dia) memasukkan	Nya	rasul	dan				
الْأَنْهَارِ خَالِدِينَ فِيهَا وَ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿١٣﴾	13	yang besar	keuntungan	itu	dan	nya	di dalam	orang-orang yang kekal	sungai-sungai					
وَ مَنْ يَعِصِ اللَّهَ وَ رَسُولَهُ وَ يَتَعَدَّ حُدُودَ	nya	ketentuan-ketentuan	(dia) melanggar	dan	Nya	rasul	dan	Allah	(dia) mendurhakai	siapa	dan			
يُدْخِلْهُ نَارًا خَالِدًا فِيهَا وَ لَمْ يَوْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ﴿١٤﴾	14	menghinakan	siksa	nya	bagi	dan	nya	di dalam	kekal	neraka/api	nya	(Dia) memasukkan		